

СВОБОДА UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Можна зміняти адресу коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

РОБІТНИЦТВО ПЕРШЕ

В ці грізні часи, коли над Америкою і цілим вільним світом нависла — по словам республіканського кандидата на президента Злучених Держав в попередніх виборах і тепер губернатора стейту Нью Йорк, Томаса Дью — „безпосередня, нагда, і, можливо, розпачлива“ загроза, зорганізоване американське робітництво знову дає приклади високого патріотизму та готовості до кожної жертви в обороні волі і добробуту свого народу. З-поміж робітництва бо рекрутується велика маса американського воїнства, яка рама об рама зі синами фермерів, продуцентів і професіоналів захищає ідеали та інтереси своєї країни на всіх побосищах двох світових воєн і нині проливає свою кров знову в далекій Кореї. Але не менш важливий є вклад робітництва теж на домашній ділянці фронту той самої боротьби.

Цієї знаменитості стоїть чотири-денна конвенція стейтської Федерації Праці, що почалася два дні тому в Нью Йорку в приватності 1,100 делегатів, які репрезентують 1,300,000 об'єднаного в цій організації робітництва. До цього належить наперед призначення не страйкувати, як довго країна є в небезпеці.

На цю небезпеку звернув увагу губернатор Дью, промовляючи при відкритті конвенції. Вона, ця загроза, далеко більша, ніж кожний громадянин собі усвідомлює. Корея це тільки фрагмент. Завтра може прийти Югославія, Греція, Німеччина, Тибет та інші азійські країни, все по черзі, аж доки під комуністичним чоботом не опиниться весь світ. Це є ціллю комунізму і та ціль може бути досягнута тільки по трупі вільної Америки. Жадні компроміси і апістерства на ніщо не здаються. Тільки об'єднана сила вільних націй може успішно протиставитися цій загрозі.

У відповідь на ці твердження республіканського лідера, що цілком покривається теж з переконаннями і змаганнями демократичної адміністрації, красний секретар Американської Федерації Праці, Джордж Міні, виступив з пропозицією і призначенням не страйкувати під час загрози. Але він рівночасно віддає подібні домагання і до інших прошарків американського суспільства. Чому в цій загрозі Тоговельна Палата і Красний Союз Промисловців не мали б зрештитувати з частини зисків? Чому загальне населення не мав би так само охотно зрештитувати з деяких власних вигод? І вже наперед, чому не припинити всіх можливих тільки акцій однієї суспільної верстви проти другої, чи поодиноких політиків проти поодиноких груп? Робітництво дає приклад, і тим самим воно має право вимагати, щоб цей приклад був наслідуваний.

Таке становище робітництва є без сумніву правильне і оправдане. Справа волі і демократії є справою для всіх — голосить американська засада. Кожний зобов'язаний дати свій вклад і зробити свою жертву для спільного добра. В таких обставинах, в яких тепер опинилася Америка і весь волелюбний світ, засада „один за всіх і всі за одного“ мусить знайти практичне припосовування однаково, як на фронті так і дома. Це є першою передумовою і головною запорукою кінцевої перемоги.

Наведені факти з ньюйоркської конвенції Федерації Праці не є відокремлені. Як тільки почалася війна в Кореї і в цій країні проголошено стан національної загрози, робітництво перше зголосило свою повну співпрацю в мобілізації і забезпеченні красивих оборонних ресурсів, оправдано домагачись за це голосу в плануванні.

Як йдеться про Американський Федерацію Праці та її становище в теперішній кризі, хочеться ще пригадати теж її стару міжнародну акцію проти закріпощення та каторги мільйонів робітників в Союзному Союзі.

За прикладом АФП повинні піти теж американські українці, як етнічна група, та дати й свій особистий і організований вклад в підготовку американської оборони проти ворога, що є теж найбільшим ворогом України та українського народу.

Підстава до заведення пайкування

Комісія правил палати репрезентантів з а пот актувала дискусію над підготовкою законопроекту для проголошення рішучих заряджень в справі контролю цін, контролю розбітничих платень і заведення пайкування. Особливу увагу покладено на контроль цін і на пайкування. Це дасть йому чіткі міри, ніж їх домагався досі сам президент, очевидно за порадою своїх прибічників.

Коли урядовці ствердили пригожний настрій серед конгресменів, вони негайно почали працювати над начерком свого законопроекту для таких цілей. Досі вони були цієї думки, що мобілізація повинна поступати поступово, щоб не вводити змішання занадто великими змінами. Тепер, однак, вони хочуть бути готові на всяку необхідність.

Досі натиск на потребу різних змін шов звичайно „згоріти“, тобто від уряду, бо уряд найкраще поінформований про стан країни як в закордонних справах, так і у внутрішніх. Під теперішню хвилювання справа маєте навики: не уряд обстоює далекоїдучі зміни, але робить це Конгрес з під натиском прилюдної опії. Дивний стан, однак зрозумілий для спостергачів прилюдного життя. Від часу комуністичного нападу на Корею заворушилися різні спекулянти. Ім не в голові небезпека, в якій опинився світ, а зокрема Злучені Держави. Спекулянти думають про „витягання каштанів з вогню“. Вони в обставинах загрози для країни снують свої плани для розбагачення. Шляхом до цього є закупно великих припасів харчу і харчів, щоб кинути їх на ринок в критичній хвилині, або продавати їх на чорному ринку, по незаконних цінах.

Населення країни пам'ятає досвід у попередній війні. Воно ї собі хоче забезпечитися перед нестачею. Люди кидаються до крамниць і, треба, чи не треба, купують різний крам, аби мати „про запас“.

Це небезпечний стан. Свідомі громадяни протестують проти паніки, вказують на її шкідливість, а найголовніше на дорожноту, без ніякої підстави, харчів та різних виробів. У часах, коли в країні наочно урядово харчі дорожче за законного закупки фармерських продуктів упродовж кількох років, харчові припаси подорожчали на сім відсотків і ще нема кінця дорожноті. Уряд закупив мільйони тонн цукру, щоб переконати населення, що його не забрагне, а населення на це не зважає! Отже зовсім зрозуміле є о-

вому пайкуванню може стати відповідальною за нагромадження припасів. Відповідальність може бути заведена в такий спосіб, що покупець буде складати присягу, що він справді не має дома припасів більше ніж дозволено законом і тому вносить прохання на видачу нової пайкової книжечки. За кривоприсягу жде кара кожного громадянина.

На нашу думку, пайкування не потрібно вводити, доки не приїде більша війна, під час якої положення стане гіршим ніж є тепер. Однак, як нема іншої ради на паскарів та інфляцію, треба погодитися з наставленням конгресменів і евентуальним законодавством в цій справі.

Друга фаза комунізму

Комуністична пропаганда не омине жадної нагоди, щоб компроментувати державних діячів, некомуністичного світу та підірвати демократичний лад. Так нещодавно одна комуністична газета в українській мові на видному місці великими літерами (певне, маючи на оці малописемного читача) писала: утримання президента Трумана коштує на рік три мільйони доларів. Характерне, що ніяких коментарів до цього газета не подала. Бо й що б вона мала коментувати? Хіба те, що якийсь свідомий громадянин не додумується торгуватися з керівником держави за те, скільки йому платити за його працю. Натомість невідомий або свідомий провокатор зробить із цього факту відповідні висновки і серед темної маси, а на неї комуністи в своїй демагогії якраз і розраховують, буде поширювати настрої: ось, мовляв, які ці демократичні провадирі! дивіться, трудящі, куди йдуть ваші трудящі центи. А коли б, мовляв, замість Трумана виліз на трон комуніст, він взяв би за свою працю куди дешевше.

Комуністична газета не наважилася поставити для порівняння поруч із Труманом, хоча б великого комуністичного божка, не кажемо вже Сталіна, бо хто ж може рівнятися із „сонцем“. Утримання Сталіна не йде ні в якій порівняння і ніякої контролю не підлягає. Але щоб мати, про це хоч приблизне уявлення, наведемо приклади, скільки витрачають на себе маленькі комуністичні божки рабовласницької країни. Газета „Українські Вісті“, що виходить у Німеччині, наводить такі приклади: „У Ген Ков коло Нью Йорку советський дипломат Леонід Морозов пайняв палату, що має 47 кімнат, і розкішний парк. Винайм коштує 3,650 доларів на літній сезон. Здивовані сиди (аме-

риканці) підрахували, що вантажні авта привезли до палати 71 вибагливих ліжок, 67 фотелів і 8 великих стлів для бенкетів. Недалеко від того місця найняв собі палату в мільйонера Рейнолда советський заступник міністра закордонних справ Яків Малік, що перебуває в ЗДА в ролі делегата ОН. Палата має 24 кімнати і великий парк. Мешканці Ген Ков запитують, скільки ліжок і фотелів привіз собі Малік“.

Ці сумні цифри нехай примусять тих, що вірять комуністичній демагогії, подумати над тим, скільки ж то коштує трудящим утримання всієї большевицької бюрократії, численної від усіх капіталістів у всьому світі. Знову ж такі оминемо тут питання, скільки коштує трудящим утримання Йосифа Кривавого, бо воно не піддається нікому уявленню. Однак деякі комуністи до цього подати слід.

Як відомо, через рік після страшного голоду на Україні, десь року 1934, Сталін оголосив трудящим те, про що вони ніколи й не запідозрювали, а саме: немов би то їм „життя стало краще, життя стало веселіше“, а ще за кілька років на одному із всеоюзних з'їздів комуністичної партії СССР Сталін у своєму звіті оголосив: „Ми тепер у деяких галузях переходимо до другої фази комунізму“, тобто деякі групи советського населення житимуть уже в умовах другої фази комунізму, як їх собі в своїй божжевільній фантазії вигадали російські комуністи на чолі з Леніном, а потім і з Йосифом Кривавим.

Хто читав „Азбуку комунізму“, той знає, що основна риса цієї вимріяної фази — „від кожного за його спроможністю, кожному за його потребою“, тобто кожен працюватиме, як спроможеться, а о-

Виктор Приходько

Чи існують українські меценати?

Недавно була надрукована у „Свободі“ стаття п. В. М., під заголовком „Американське Меценатство“. В ній автор наводить приклади великого меценатства американських мільйонерів, як Корнері, Рокфеллер та інші і згадує, що серед українців на Рідних Землях були приклади жертвенності, хоч, звичайно, в далеко менших масштабах. Однак, що торкається сучасного моменту, то, як заважує автор, зокрема, серед українців у Америці такого меценатства не помічається, хоча якраз нині була б потрібна жертвенність для добра української справи.

Зацеплена тема — безперечно цікава. Ми не знаємо ближче українсько-американського життя і щось не чуvalи про українських мільйонерів, хоч правда, про людей досить заможних не раз згадується тут і там. Ці заможні люди, мовляв, мають в банках не малі „декатики“ тисяч, часто не мають навіть кому їх лічити, але сидять на грошах, проводячи, по суті, сіре й нецікаве життя. Між тим, мовляв, нічого не сталося би такому Х чи У-у, коли б „сипнуло“ на українську справу пару десятків тисяч і зробив би історичне діло.

Треба зазначити, що справа меценатства, себто чиєсь жертвенності, є взагалі досить делікатна, а, подруге, не така проста. Не кожний може бути меценатом. Для цього треба не тільки мати гроші, але й мати „ідеї“, — мусить справу любити, уважати потрібним заохоплювати нею. Корнері видає свої мільйони на боротьбу з раком не тільки тому, що має ці мільйони, а ще й тому, що розуміє, яке добродійство було б зроблено для цілого людства, коли б було винайдено спосіб поборювання цієї страшної хвороби. Український меценат Євген Чекаленко випродавав свої мастки і „гати“ гроші у часопис „Раду“ не для гонору чи забави, але тому, що ясно бачив, що це перша і єдина гайка з величезним чинником національного пробудження українського народу.

Правда, часом грає певну роль й „гонор“. У Московському Університеті років 60 тому був професором видатний математик і заможний чоловік Жуков. Любив випити. Ось,

держуватиме всього стільки, скільки потребує. Чи були ті слова кремлівського „сонця“ порожньою фразою? Зовсім ні. Перехід до другої фази комунізму в „деяких галузях“ в (Покінчення на стор. 3-ті)

одного разу подали йому підписний лист для пожертв на студентів. Він з'явився написав: 100.000 рублів (тоді — 50.000 доларів). Ніхто не сумнівався, що професор має на увазі жертву в 100 рублів; цілком тоді поважно, і що тих зайвих три нулі були „від Бахуса“. Але професор мав гонор і широкі алачу: чорт возьми, помилка! Але Жуков від свого підпису не відмовляється! — І виллосив гроші.

Отже так: мусить ще бути широка натура. Не міщанська дрібничкова зачка адача, а й щось від козацького темпераменту: „брызнути калиткою“.

Зрештою, треба думати, що такі українці в Америці безперечно є, але, живучи довгий час за океаном, одірвані від українських інтересів, вони зовсім не знають і не уявляють собі, що можуть прикласти своїх капіталів до великого й прекрасного діла. Отже є необхідним, щоб ближчі люди познайомили їх з цим можливостями і потребами. При цьому належить зазначити, що меценатство не завжди є безпосередньою жертвою, але не раз і дуже вигідним вложенням капіталу. Хоч, як правило, меценат має бути заінтересований передовсім у моральному успіху, без всяких розрахунків бізнесових.

Які ж є такі українські справи, які варті того, щоб „брызнути черв'яками“? Є їх багато, але називати їх не будемо.

Отже передовсім, — вільна політична акція. Наці органі (Конгресовий Комітет, Українська Національна Рада і т. под.) мусять місячно чекати, поки дрібними жертвами набереться сума, що уможливить рухнутися туди чи сюди. Між тим, час гарячий, треба діяти, і тут треба, щоб хтось відважний, з козацькою адачею, „брызнув калиткою“, щоб відразу закіпіла праця.

Коли торкнемося спеціально американського ґрунту, то тут маємо такі безперечно цікаві речі, що чекають своїх меценатів.

„Капеля Бандуристів“ — готова високо-мистецька організація, якій однак треба уможливити пропагандний виступи, що завжди приносять великий успіх українській справі.

Фільм — із сучасного життя й боротьби України, — що обійшов би цілий світ.

Десять-на-італановітнішій укр. письменників і поетів, яким уможливити творчу працю, наразі принаймні протягом одного року.

Організація великого укр. місячника — літератури, науки й мистецтва, — центрального органу для всього світового українства.

Організація великого укр. видавництва для видавання найпотрібніших книжок.

Театральні ансамблі Гриняка, Блавацького, Пюрка, — підтримка найталановитіших артистів. І т. д. і т. д.

Може хтось подати ще цікавіші й поважніші проєкти, де могли б прийти укр. меценати зі своїми капіталами й зі своїми ідейними заінтересуваннями.

І обов'язково з цим останнім. Тоді вони побачать, що є речі, на які не шкоде грошей. Що є іноді малі справи, які мають велике національне значення. Що є дуже цінні люди й речі, яких можна вчасно помітити заохоронити. Що є скромні починавання, які можуть розгорітися великим пламенем грандіозної справи. І що життя може бути надзвичайно цікавим, змістовним і щасливим, коли не сидиш на грошах, але пускати їх в рух — на найбільшу справу — визволення Рідного Краю!..

Мирон Заклинський

3 КАРПАТСЬКИХ МАНДРІВОК

3)

Все на світі минає, минула й ця найважча частина нашої дороги. Яр згодом поширився і показався велика лука. Серед неї хата. Ми зраділи, задумали тут відпочити, зварити чаю, трохи підсушитися. Та ніщо з того не вишло, бо ця хата тут одинока, а газдиня сама була в хаті, то й боялася відчинити.

Від хати вела до села добра, рівна стежка. Нею пішли ми вигідно, з почуттям великої пошукі. Наші черевки хлипали. Незабаром дійшли ми до присілку та спинились у одній з перших хат.

Було вже пізніє пополудне. Наші газди були, згідно з українським звичаєм, дуже годинні. Це нам, утомленим і перемоклим, дуже придалося. В їх просторій хаті заняли ми

річимами все місце: На лавах, на великому столі, на припінку. Ми передягалися в сухе, гріє, сушили в першу чергу вбрання, черевки і білизну. З частинно перемоклих напечених повитягали все. Газдиня попросила зварити кулеші, баранину, молока.

Ця коротка прогулянка через низьку гору втомилася нас більше, як у погоду цілоденна мандрівка на високогір'я. Боліли плечі та ноги. Наш спортовий осяг був великий, але радости не привів ніякої, бо крім дощу і зв'язаних із ним усяких труднощів дошкундлала нам мряка. Ввесь день нічого не бачили, а серед ночі.

Як настав вечір, почали ми в газдинській клуні ладитись до сну. Дощ перестав, хмар

піднялися високо — була надія, що найближчий день буде погідний. Лиш добре виспатись і набратись нових сил!

І ранок справді приніс погоду — найбільш бажаний дарунок. Було трохи хмар на небі, та не дощових. Сонце часто гріло споміж них. Парувала земля, пересичена додою, менили калюжі, що стояли всюди: на луках, плях, дорогах.

Ми раділи, бо наша мандрівка по дощі не пішла на марно: Ідемо на високогір'я! Нумо скоріш збиратися!

Ми взяли в першу чергу привести до ладу черевки. За ніч вони на припінку висохли і зашкарбули. Довго прийшлося очищувати їх і терпеливо намащувати гумовою вазеліною, заки вони зм'якли і стали здатні до вжитку.

Збігли ми над потік, мити-ся. Він був тепер широкий, бурхливий, загрозливий. Жовта, бистра вода ревла, бушувала, клекотіла. Не даром прийняв він води вчорашнього дощу з усієї околиці. Та видно було по стрімкому березі,

що вода опадає, що ніччю плала вона з метер вище.

Незабаром, напеченими готу — і в дорогу.

До села було більше, як чотири кілометри, та це була дрібниця, бо груди глибоко й вільно віддихали, а очі спиналися на яскравих картинах: На далеких, блакитних хребтах і на близьких ярко-зелених горбах і луках, на темно-зелених смерекових лісах, на ярі, де бушував потік, та на повновов повітря ревом і шумом розгуканої стихії.

Пророда, що попередні три дні була для нас неприхильна і гостра, стала знову добра і ласкава, як мама.

III. Мандрівка на Полеського.

Довго ми вештались по Зелений, купуючи в різних крамницях харчі. Врешті запасились ними і розвідали, куди йти.

По кількох кілометрах дійшли ми до місця, де від дорожки веде стежка під гору. Це наша стежка. Тут ми спочивали, обідали і купались в потоці. Вода була безпощадно

холодна, та ми, як спортовці, таки скупалися, щоб не трапити рідкої нагоди.

Відсвіжени рушили ми бадьором під гору. Тут косили гуцули траву. Вони інформували нас щодо дальшої дороги. Ішли ми жваво, щоб надолужити за втрачене передпозднє. Особливо інженер. Ми оба з Міком ніяк не могли його дігнати. Хоч було йому вже понад п'ятдесят років, він із кожним роком краще мандрував. І ось тепер так розпустив ноги, що лишив нас позаду. Ледаві дівнавши, впеняли ми його, що як він дальше так буде удосконалюватися у ході, то коло шістдесятки побє світовий рекорд у мандрівництві. Однак наші заваги не впливали на його темп.

Скоро лишили ми за собою косарів і цвітисті луки та пішли стрімкою збочею, між ланим камінням та кущами. Звісиль уже далеко видно, та ми не приставали, аж на вершині, на високому пригірку масиву Полеського. Там, на шпильці стояла колиба, мабуть для мисливих.

Цей пригірок сполучує з масивом Полеського таке високе гірське сідло, що ми від шпильки-малошю зійшли в долину.

Збочею Полеського веде вигідна стежка, що ладно веде під гору. Та вже починає вечоріти і нам важко було завчасу знайти нічліг. Отже ми покинули стежку та подались направи під гору. Важко було, та наші плечі привикли за попередні дні до тягару, ноги вправились, — ми були в добрій спортивній формі. Поміж кущами і молодим лісом дійшли ми скоро до верха збочі. Там тягнулася низка полонин. Одалім було широко розкинути кілька колиб і загороди для худоби.



BACK YOUR FUTURE WITH U. S. SAVINGS BONDS

Д-р Ростислав Сочинський

Здоров'я через раціональне відживлювання

Дуже важкий чинник у змаганні до збереження здоров'я — це раціональне відживлення.

Чимале знання та досвід потрібні, щоб вести домашню кухню згідно зі здоров'ям людини. Одним з обов'язків домашньої господині є придбати собі знання у всіх його дрібницях, бо ж у її руках спочиває завдання не тільки нагодувати свою родину, але й удержати її при здоров'ї, а тим самим здібною до праці. Щоб це досягнути, вона повинна по-знайомитись зі засадами правильного відживлення; вона повинна знати відживну та здоровну вартість харчів, а також те, в яких харчах ми можемо знайти потрібні організмові відживні субстанції. Зіставлення страви до щоденного відживлення не сміє бути випадком; воно мусить узгоджувати вимоги модерної гігієни.

У наступних рядках ми подасмо кілька загальної скопелених практичних вказівок, які можуть послужити не тільки нашим домашнім господарям, але й господарям, що сім'єю рідних сьогоднішніх обставин переняли ці такі й відповідальні обов'язки, не маючи не раз відповідного досвіду.

Плинування домашнього меню

Щоб економічно і плівно господарювати, треба укласти заздалегідь, найкраще на один тиждень, меню. Узгоджуючи загальні прабутки, усталюється тижневий, чи місячний суму, яку можна видати на відживлення родини. При цьому береться під увагу вік, рід праці й спосіб життя кожного члена родини, зокрема спеціальні обставини, як наприклад, konieczність окремої дієти. При укладанні окремих потрав звертається увагу на це, щоб пожива була повновартісна, щоб вона могла мати в собі всі відживні складники, потрібні для збереження здоров'я. Не сміється забувати про те, що наші діти зловбути нахили, а дітяки відживлення, добуваючи про потрібну кількість вітамінів і мінеральних субстанцій.

Ріжкоматність потрав — це не байдужий момент. Чим більш їх: однаманітні, тим більша існує небезпека, що організм може бути позбавлений життєво важних поживних складників.

Меню пристосовується по-р року. Влітку лагодиться легкі та відсвіжувачі страви, зимою ж — більш ситні.

Закуп харчів

При закупі продуктів звертається увагу на це, щоб їх ціна відповідала їх відживній вартості (існують дорогі харчі, вартість яких перевищується, коли дуже часто дешеві — далеко більш корисні) та які цілі вони: служимуть. Для зукиткування у сирому стані купується бездоганні овочі чи ярину, для компотів чи інших овочевих страв вистачить навіть гірша якість, яку можна одержати дуже дешево. Харчі, що відповідають сезону, найдешевші й найбільш вартісні.

Хоч в Америці постачання харчів дуже добре організоване і їх можна дістати в кожний час у найкращій якості, все-таки малий запас для домашнього господарства по тижні, хочби тому, щоб ошдужувати час закупів, доцільно господарювати (харчі в більших кількостях — дешевші) і бути приготуваними на всілякі непередбачені зміни нашого "тижневого харчового плану" (несподівані відвідини гостей, чи зміняв і т. п. і т. п.).

Зайвим казати, що харчі, які швидко псуються (м'ясо,

м'ясо, молоко і т. п.) переходять у холодильник, ярину можна зберігати в холодильнику на вогкому піску (напр. свіжі стручкові рослини, як квасоля, горошок) або ж завінені у вогке полотно (шпараги). Муку, цукор, крупу і т. п. переходять у сухих місцях, в ніякому випадку, в паперових торбинках; найкраще в скляному посуді (склянки).

Лагодження страв — починається своєчасно, але знов же не зарано, щоб не доводилось напри. деяких ярин (баранців) годинами мочити у воді, або виставляти їх на довге ділання вогню. В обох випадках вони трать на вартості (втрата мінеральних субстанцій або вітамінів).

Старанна підготовка страв, виконана, як кажуть, "з любов'ю", підвищує їх стравність і підвищує їх відживну вартість. Через горіж виворюються ароматичні субстанції. Вони підвищують смак страв, який в свою чергу сприяє їх білшшвартістості, бо їх тоді організм краще використовує. Одне, щоб не нищити вітамінів, нагрівається страва по змозі найкоротше при щільно закритому посуді.

На окрему згадку заслуговує посуд, так популярний в Америці, побудований на принципі використання тиснення (pressure cooking). Він скорочує час варення (відтяжує господиню), можливість нищення вітамінів зменшує до мінімуму і затримує натуральний смак і вигляд харчів. Хоч цей посуд відносно дорогий, але через зменшення рахунків на зукиття електричної струї чи газу, кошти заводу покриваються вже за кілька місяців.

Тому, що тепло побуджує працю органів травлення, необхідно споживати, навіть влітку, хоч один раз денно теплу страву.

Самозрозуміло, що при лагодженні страв треба обходитись чисто та гігієнічно, а передовсім дбати про чистоту посуду й рук.

Заправління страв

Щоб уникнути однаманітності їжі, додається до неї різні присмаки (корінці, м'ясний екстракт, тощо), одначе треба пам'ятати, що завдання корінців — витончити або підкреслити смак, ніколи не переважати а той цілком його нищать. Кожне переборщення солоння (пересолений борщ...), чи перецьни шкідить здоров'ю, бо притуплює органи смаку, непотрібно подражне залози травлення, спонукує до надмірного пиття, а тим самим обтяжує серце й нирки.

Подавання до столу

Спосіб подавання потрав — це не байдужа справа для їх стравності. Зок смаком наповнена і в мильній формі подана до столу страву побуджує травні залози до ділання. Від кількості виділення травних соків залежить докладність процесу самого травлення, а тим самим гігієнічного відживлення. Добре вивітрена кімната, естетично застланний стіл і чисті руки — це чинники потрібні для збільшення доброго настрою при столі.

Тому, що неприємності й турботи погіршують апетит і шкідять процесові травлення, господиня повинна дати про добрий настрій за столом, а що найважливіше — уникати недоволених через нерегулярність споживання їжі, або неточне подавання до столу.

Особлива заповідливість і старанність повинна відзначити

Голоси Читачів

До проблеми українського націоналізму й демократизму

У статті "Український націоналізм — ідея та люди" (Свобода" з 19-20 липня ц. р., ст. 165-166) проф. М. Чубатий підтягас під націоналізм навіть український патріотизм. Правд, на західно-українських землях після українських вольонних змагань у 1914-21 рр. до початків німецько-советської війни була "мода" на націоналізм; націоналістами називалися не тільки члени підпольної протипольської організації Українських Націоналістів та їхні симпатисти, що гуртувалися при редактованих ідеологом українського націоналізму дром Д. Донцовим "Віснику" та поетом В. Кравцем "Голосі" й "Наперелоді", але також члени залежаної в польській владі партії Д. Паліва — Фронту Національної Єдності — з ідеологом — філософом дром Мик. Іванюком — Шлемкевичем та католицької організації молоді "Орли". Проте, як гляділи члени ОУН — політичний польський тюрм навіть на своїх симпатиків, наведу вяснення одного з тих з науковими аспіраціями, що перед 10 роками напередодні розриву у проводі ОУН заявив авторитетних рядків, що вважає його за "націоналіста в ширшому розумінні", а себе назвав "націоналістом у вузькому розумінні". Я прийняв з іронічною усмішкою таке вяснення "вузького націоналіста", розуміючи його суть: "вузький націоналіст" мають провідити, "ширші" мають їх слухати й підпирати їх акції. Очевидно, молодий від автора цих рядків "вузький націоналіст" мав за собою стаж польської в'язниці, але не здавав собі справи з труднощів визволення України злід чужої окупації та українського державного будівництва.

Од непорозуміння труднощі українського визволення змагань з європейською рисою і для націоналістів, що проводили в "Українському Національному Союзі" в 1918 році і для націоналістів, що як слушно підкреслює проф. Чубатий — по-лялися як редакція на безупинне українське державне будівництво соціалістами. Тепер серед української молоді, як це видно зі статті "Українська демократична молоді організується" ("Свобода" з 18 липня 1950, ч. 164), починає здобувати симпатії у протипольського націоналізму й демократизму. Демократична молоді стала на становищі підтримки Української Національної Ради, в якій — який парадокс — сама націоналістична меншіна домагається перевороту її членів та членів Виконного Органу на засадах народоправства, що є підставою демократизму. З того виходить ясно, що в нас назву "демократія" можуть уживати тільки низи, коли ж знайдуться демократи у проводі, то вони триматимуть засади незмінного провідництва. Не саме гін до провідництва, не

оглядаючись на спроможності бути здібним до цього відповідального перед українським громадянством і перед історією становища, а тем спільною рисою всіх українських партійних провідників.

Слушно підкреслює проф. Чубатий, що в нас нема тепер таких авторитетів, якими була від початку нашого століття до 29 квітня 1918 проф. Михайло Грушевський та від першої світової війни аж до своєї смерті митр. Андрей Шептицький. Саме їх авторитет зріс тому, що вони при невідповідних потягненнях одиниць української громади мали цивільну відвагу нап'ятувати безвідповідальність. Коли ж тепер не мають такого авторитету намічені своїми однодумцями кандидати на майбутніх провідників української держави, чи то з боку "демократів" чи гетематів, чи окремих груп націоналістів, то ніколи на скитальницю не можуть вони для себе цього авторитету набувати. В часі майбутнього українського державного будівництва виявиться чи спроможна буде скитальниця, чи-тепер непереможного українського народу, що терпить тепер зущашання окупантів, не зродить майбутнього голову української держави. Помітний розгін до самовидного життя по більшості осередках Придніпров'я літом 1941 з ініці-

Друга фаза комунізму

(Докінчення зі сторони 2-ої)

СССР таки стався. Тільки ж трудящі цієї країни, просто кажучи, з'їли дулю від цього переходу.

Як же саме групи населення СССР ушасливілі переступити поріг до "раю"? Тут комуністична агентура мовчить. Цього вона не береться пояснювати невідомим масам. А дододось б саме це питання дослідити з такою мікроскопічною докладністю, як свого часу Маркс дослідив, звідки беруться прибутки на капітал. Го правда, що підсоветський робітник і підсоветський колхозник працює за спроможністю, бо як же можна зробити те, на що ти не спроможний. Але одержують за потребою зовсім не вони. Одержують без обмежень за своєю потребою насамперед члени політбюро, потім народні комісари, що не посоромились називати себе міністрами, відкинувши навіть додток народні, яким колись, коли це було потрібне для демагогії, так пишались. Як же здійснюється славновісна формула "за потребою"? Як відомо, комуністичні рабовласники не одержують платі, але мають у державному банку кожен на своє ім'я рахунок, звідки й гребуть, скільки потребують. Комуністичні сатрапи на місяць, тобто всілякі директори великих виробень та совхозів, хоч і одержують певну платню, але також одержують ногого ває вступили в другу фазу, а саме: вони також мають у державному банку рахунок, що звуться "директорський фонд".

Автор цих рядків випадково був утаємничений від одного директора совхозу, куди витрачав свій директорський фонд. Для замазування очей робітникам він якось улаштував коштом директорського фонду всілякі однієї молоді, але негарної на вроду дівчини — робітниця совхозу з однією із робітниць. Купив їм ліжко, меблі, нате, мовляв, раби, та знайте щедрість вашого рабовласника. Тим часом левину частку директорського фонду цей "директор" витрачав просто на розпусту. Ставимо в лапки слово "директор", бо цей комуніст ледви писемний; фактично праця совхозу всім тягарем своїм лежала на плечах агронома, отже директор — комуніст лише-

ти приготування і подавання їжі хворим (діста).

Влаштування вартату праці господині

Кухня повинна бути влаштована гігієнічно, просто і практично. Її треба вважати поведку вартатом праці, тому звичайно унікається переборщення прикрас (т. зв. резервуарів пороку й бактерій). Умеблюється кухня так, щоб при праці уникати зайвих кроків, а тим зберігати енергію (Дослідний Інститут Домашнього господарства в Амстердамі твердить, що господиня ходить у кухню, де стіл стоїть між плитою і водотопом 4-5 км. денно більше).

Для здоров'я самої господині важне те, щоб у кухні було достаточне освітлення, а найважливіше, щоб тінь не падала на місце праці (стіл, плита). Коли вона змисне до цілкової праці, передумав довідність кожної дії, кожного руху, має відповідну поставу тіла при занятті, доас про, конечно пере-рви для відпочинку, — то це тяжко зайняти, яке не раз не доцільно й інші, буде далеко менше перетомлювати.

Про відживні склад поживних продуктів в населенні найновіших медичних дослідів іншим разом...

ВІСТІ з Н.Т.Ш.

ВИКЛАДИ УКРАїнської мови в БРУКЛІН-КАЛЕДЖІ

Завдяки інтервенції Президії Американського Відділу Наукового Товариства ім. Шевченка з початком нового академічного року будуть урочливі виклади української мови в ньюйоркській каледжі на Брукліні, в Бруклін-Каледжі.

Перший курс викладів української мови розпочнеться 19 жовтня 1950. та буде відбуватися кожного четверга від год. 8 — 9.50 вечером. На цей курс викладів української мови можуть вписуватися звичайні слухачі каледжу, як теж надзвичайні з-поза каледжу.

Виклади української мови дооручив декан Відділу Модерних Мов проф. Пантелеймонів Ковалев, відомому східно-українському дослідникові слов'янського мовознавства. Проф. Ковалів є дійсним членом

ном НТШ та до останніх часів перед виїздом до Америки був професором Українського Вільного Університету і ректором Української Православної Богословської Академії в Мюнхені.

Оплата за один восьми-тижневий курс вносить \$10. Зареєструватися можна особисто або письменно на адресу: Brooklyn College, Bedford Ave & Ave H — Brooklyn 10, N. Y.

Розвій та поширення українознавчих студій в Бруклін-Каледжі залежить тепер виключно від українсько-американської молоді, чи вони масово використає прихильність Управи каледжу для української культури та впишеться масово на перший курс викладів української мови, за яким підуть згодом дальші курси.

Звертаємо увагу, що за американськими законами, зокрема за іміграційним законом для ДП, ті нові імігранти, які ступають за матеріальною поміччю до американських допомогівих і добродійних установ, стають "громадським тиграном" і наражуються на грубі непристосованості, включно з депортацією. Вони стаяють також безпечно поважних непристосованостей для їхніх спонзорів, формально відповідальних за них перед законом. Американські установи й організації суспільної опіки існують в основі тільки для американських громадян, а коли вони помагають не-американцям, то роблять це в дорозі вийняття. Здебільша всі ті установи, головню державні і міські, наводять у своїх звідомленнях до державних чинників про поміч новим імігрантам: із наведеним призвищ і таким чином воно доходить до відомої іміграційних властей.

Тому перестерігаємо перед такою поведінкою, недопускаємо в американських відносинах і тутешніх поняттях. Крім цього, вона поважно ікодує переселенці анції, насторожуючи всіх протипанків існуючого нового іміграційного закону, які можуть поважно утруднювати його переведення у правтій.

З УАД

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia, 5, Pa.

ПРИЙОМ У ВІСНІ УЧЕБНІ ЗАКЛАДИ

20 червня віснї учебні заклади розпочали приймати нових студентів. У зв'язку з тим виявляється, що в СССР нараховується всіх 864 віснїх учбових закладів. Вищі школи — стаціонарні, заочні і вечірні — в цьому році прийняли 335 тис. нових студентів.

ЩАДІТЬ У ЛЕГНИН СПОСІВ... КУНІТЕ СВОЇ БОКА ЧЕРЕД ПЕРЛО СЕВІНОГО!

(У. Думка).

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з советської преси)

10-ЛІТТЯ "ВИЗВОЛЕННЯ"

ІЗМАЙЛЬЩИНИ

28 червня минуло 10 років від того дня, як більшовики при допомозі гітлерівської влади вимогли на хисткому уряді Румунії відступлення частини територій, яку в частині приєднано до складу УССР під назвою Ізмайльської області. Советська влада, найперше намагаючись здобути прихильність біднішого населення, розділила великі земельні посілості поміж 40 тис. безземельних селян, але вкелові потім відбрала ту землю і перетворила в колгоспи. На сьогоднішній день Ізмайльщина, як лишту советські газети, це область суцільної колективізації. В області створено 31 МТС. В роковини цього "знаменитого визволення" советська адміністрація розпорядилася провести в області масові віча і посилити темпа "соціалістичних змагань".

"ЗБАГАТИЛИСЯ"

В селі Юріці, Білогірського району, поставлено пам'ятник Леніну. Більшевицька пропаганда впевняє, що це так "колгоспники шанують пам'ять основоположника більшовицької партії".

(У. Думка).

УВАГА! ЮТІКА, Н. П. І КОЛІЩІН, РОМ, ГЕР-КІМЕР, ДІТЛІ ФОЛС, ТРОЙ, АМСТЕР-ДАМ, ГОДСОН І СІРАКІОЗ!

В НЕДІЛЮ, 6. СЕРПНЯ 1950 Р.

— відбується —

АРХІЄРЕЙСЬКА ВІЗИТАЦІЯ

УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ПАРАФІ

В ЮТІКА, Н. П.

Іх Екцеленсією Високосвященнішим Владикою МСТІСЛАВОМ.

З тієї нагоди відправиться Архієрейська св. Служба Божа з участю численного духовенства.

По Богослуженні відбудеться БЕНКЕТ в приміщенні параф. галі 209 First St. По бенкеті відбудеться Зава з танцями.

Церк. Комітет в Ютика, Н. П.

УВАГА! РОЧЕСТЕР, Н. П.

ТОВАРИСТВО УКРАїнського НАРОДНОГО ДОМУ

Відділ 316 Укр. Нар. Союзу

— устроює —

ПЕРШІЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 6. СЕРПНЯ 1950 Р.

В ПАРКУ ISLAND COTTAGE

На цей Пікнік Тов. Укр. Нар. Дому запрошує Рочестерських громадян кому тільки час позволяє.

Обов'язком кожного члена і членкині бути прийняти на цій Пікніку. Неприсутні будуть підлягати Товариській ухвалі.

В разі непогоди ПІКНІК відбудеться в ТОВАРИСЬКІМ ДОМІ

До татіце буде пригравати музика М. ЮРКОВОГО

Заряд Тов. Укр. Нар. Дому

А. Ол.

ВЕЛИКУ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ
— видання —
ІВАНА ТИКОРА
можна набути в Книгарні "Свободи"
ЦІНА \$12.00
Svoboda
P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ЛОРЕЙН, ОГАЙО.
Молодь при роботі.

В дні 7-9 липня лорейнські пластуни відбули тут стрічку зі своїми побратимами, а Клівленду. В поблизу лісу виріс регумерний пластовий табір, з шатрами для хлопців і дівчат, прапорами й порядком зайняти. Тільки обильні дари Божі в «козацькій айбаскі» (глибокій, вузькій ямі) нагадували, що це вже не дівинський табір в Альпах.

Верхом трюхеного таборювання була Святойванська пластова ватра, в суботу 8. липня. То був насправду незабутній вечір: незабутній бамедною сценією при ватрі, духом любови й наближення молоді, фільмом святойванських вірувань і споминів з таборювання в «далекій, а близькій нам коханій Вітчизні». Прошу уявити сцену: під мурмуром пластової братії, що розсілася півколом при ватрі, кляче пластун (Р. Левицький) і рецитую вірш свого ж

пластового друга (Яреми Купчинського):

«Чужа моя Україно далека,
Чи ж можу колись я забути Тебе?
Чи Північ, чи Південь шалюча спека
Твій образ усюди зі мною іде.
У мріях, у снах, в молодечих поривах
Ти входиш пауши, Ти входиш одна,
На горі і в долині невидимих крилах
Я ліну до Тебе, мов летю орлі».

Чудова моя Україно єдина,
Прости, о прости, що лишиш я Тебе!
Не кидай прокляття на блудного сина,
Не знав я що сонце без Тебе мертве.

Я вернусь, я вернусь, Розп'ята Красне,
Поглянувши ще раз на руйну села,
Почути степу розколюхати луни,
І навіть віддати за Тебе життя».

А потім віршовий фільм таборювання астарім краю, доповідь клівлендського пластуна про старо-українські вірування в ніч Івана Купала — і весела ватра, зі співами, жартами і скачками, в яких популярний «Куба» Купчинський доказує, що він не даром носить своє родинне назвище (його батько відомий письменник Роман Купчинський).

В суботу 22 липня дружина ватри (відбавки) причитайні «Провіт» їздила до Клівленду на змагання з тамешніми однойменниками (на дрессах обох суперників пишались назви: «Українієн» — з адресою своєї місцевості). Клівлендські господарі розпорожували кращим змагальним матеріалом, проте лорейнці виявилися завзятішими борцями й перемогли 2:1. Серед переможців вибирався згаданий уже з пластової «бочки», «Куба» Купчинський «американськими бомбами», а старий вовк Гавур такими ж сервами й тактикою.

В неділю 23 липня в поблизу гайку, з повним успіхом відбувся пікнік українсько-католицької церковної парафії.

Не зважаючи на гарячий літній час, в галі згаданої церкви (де міститься й читальня «Провіт») йдуть нормальні проби хору, під орудою відомого диригента й композитора проф. Я. Барнича. В той же час аматори драмгуртка, під режисурою п. Барничевої, «пріють» над студією драми «Невольник».

Громадяни.

ДІТРОНТ, МІНН.

Український вечір музики на Бел Айл.

Що року в літній сезон відбуваються старання міста Дітройту вільні вечірні концерти в парку на острові Бел. Попередніми роками ці концерти давала Дітройтська Симфонія. Минулого й цього літа ці концерти на Бел Айл дає Концертна Духова Оркестра під диригентством Ленада Смита.

За ініціативою п. М. Шустаревича, директора українських радіовислудів, оркестра у планувала дати цього літа вечір української музики. Такий

Український Пласт в Едмонтоні

ЕДМОНТОН (П.Б.) — Влітку 1948 р. приїхали до Едмонтону перші 4 пластуни, які дали почин до оснування першого пластового гуртка. Згодом прибувало щораз більше пластового братства так, що вже в жовтні того ж року зорганізувалася едмонтонська пластова станція під проводом скавти. Ів. Пшоняка. Традиційна Листопадова Ватра закінчила цю першу стадію розвитку та одночасно впровадила пластуство у щоденне пластування.

Прибувало щораз то більше пластуни, творилися гуртки юначок, юнаків, старшого пластуства та сеньорів. Ще того самого року загостив до Едмонтону пластовий св. Миколай, який роздавав подарунки у Народньому Домі. За працю в гуртках минав час зими. Завдяки прихильності і зрозумінню тодішнього ігумена ОО. Васильяна Впр. о. В. Каменецького одержали пластуни кімнату під церквою, яка під змінами руками пластунок замінилася в привітну пластову домірку. В часі Пластанці у 1949 році стурнувалися пластуни коло Господнього Гробу. У травні відсвятковано свято патрона пластуни, св. Юрія, та вшановано весняну ватру на лісовій поляні північного Едмонтону. Там склали свою пластову присягу 3 пластуни і 3 пластуни. На Ватру прибуло теж старше громадянство. Підчас літніх ферій відбули пластуни 4-денну прогулку та забавлялися гарно і пластуни і запрошені гості.

Праця йде головню в внутрішньому напрямку, що є головною прикметою пластової праці, щоб скріпитися внутрішню, та вищепити в душу кожної молоді одиниці 3 головні обов'язки українського пластуна: вірність Богові й Україні, повсякчасну готовість помагати ближньому та додержуватися правил Пластового Закону. Листопадова Ватра і Андрійський Вечір були улажені тільки для пластуни і

вечір відбувся в неділю 6. серпня в год. 8. вечір. Для української музики присвячена перша частина концерту а на програму зложаться «Марш Соколів» Ярославенка, «Мазепа» Ліштя, селекції (у формі увертюри) з опери «Запорожець за Дунаєм» Артемівського, спеціально аранжовані для цього концерту Володимиром Л. Шустаревичем (Волтер Шустер) а на четверту точку цієї програми зложаться сольспів українського оперного співака Ігора Зайферта — «Серенада» (Ой місяцю-місяченьку) Лісенка і «Дивлюсь я на небо» Степового. Українська концертна частина закінчиться «Арканом» композитора П. Печеніги-Углицького. Музику на оркестру до останніх трьох точок опрацює п. Богдан Пюрко.

Це перший раз в історії Дітройту американська концертна оркестра грає українські музичні твори і для того заповідатся масова участь українського громадянства у вечорі української музики.

Г-н

EVergreen 3-4416 — 4450

72-74 Box Street
Brooklyn, 22, N. Y.
MAPLE COAL & COKE CO.
Anthracite FUEL OIL Bituminous
NEW SPRING PRICES IN EFFECT
ORDER NOW
Українське підприємство
ФЕДЬКА КУДЛАК
OIL BURNERS
SALES & SERVICE

ТАРЗАН, ч. 239т. Інший спостерігач.



A MINUTE AFTER TARZAN
ARRIVED ON THE BEACH,
HE DISCOVERED RANDY.



FINDING NO GUN, HE KNEW
SOMEONE ELSE HAD FIRED THE
SHOT, AND STARTED ON SCANDER'S
TRAIL.



WHEN HE CAME IN SIGHT OF BIG
LOUIE AND DEANE, FOLLOWING A
WELL-WORN DEER TRAIL HE TOOK
TO THE TREES.



FROM A THICKET OTHER EYES
ALSO HAD DISCOVERED THE PAIR,
AND A TAWNY FORM CREEPT FORTH.

За хвилину після прибуття
на бережжя Тарзан найшов
Ранді.

Не найшовши стрільби, він

знав, що то хтось інший
стріляв і тому кинувся на слід
Скандера.

Коли він приблизився на

віддалі, що міг бачити Луї і
Діану, йдучи утопаним слідом
олени, він дівастав до ле
рева.

Одначе з гущі ще інша пара

очей відкриває обох людей і
могутня звірина поєвулася
вперед.

ЛИСТИ З АМЕРИКИ

П. Війна в Кореї

Зараз ми стільки говоримо й думаємо про війну в Кореї, що очевидно і в своїх листах постійно зачіпаємо цю тему. Наша флотія, наші літаки, наші воєводи — всі захищають Південну Корею проти комуністичних агресорів з Півночі. Американські воєводи ще раз б'ються на далекій чужині. Звичайно, що про всі ці речі ми пишемо друзям закордоном і дуже важливо, щоб ми правдиво висвітлювали справу.

Військові події в Кореї є частково постійної боротьби за свободу і мир в усьому світі і треба, щоб наші друзі в Європі та будь-де інді так це зрозуміли. Адже було би великою кривдою, якби люди в інших країнах думали, що корейські події є якоюсь військовою авантюрою Злучених Держав, або, що лише Америка захищає цю справу. Наші люди, пишучи листи закордоном, можуть дуже багато допомогти у правдивому освітленні корейських подій.

Ми думаємо, що говорять про корейську ситуацію, завжди важливо підкреслити наступне:

1. Комуністична Північна Корея без попередження заатакувала Південно-Корейську Республіку — вільний незалежний уряд якої був обраний за допомогою і підтримкою Об'єднаних Держав.

2. Об'єднані Держави засудили цю агресію і закликали північно-корейських комуністів припинити вогонь. Коли комуністи цього наказу не послушалися, то Об'єднані Держави звернулися до своїх членів з проханням примусити агресорів повернутися назад.

Під звуки гімну закарпатських пластуни сплила прапор у руки хоружиків. Підчас ватри промовив станичний п. сен. Р. Голод, визнаючи пластуни готуватися до щоденної праці, до великого зриву, до здобування майбутнього для України. Потім дрібні рученята новачок кинули у горючу ватру вогонь на честь тих пластуни, що вірність пластових ідеалів засвідчили кров'ю, пролітою за волю України.

На закінчення відбулася весела частина ватри і дужий дружній сміх котився узгір'ям, аж дерева тряслися. Усім незвичайно подобалися пластові дотепи. Школа, з пильними учнями, казка про любов пастуха до царівни, танок диганок, музикальний виступ марсіяннина і змоторизована коропа, що давала споршокване молоко, танок новачок-русалок та «козачок» найменших чотирьох викликували бурю оплесків. Пластове, «на-добраніч» для якого сплелися навколо ватри руки пластуни і гостей пригадали присутнім, що свято скінчилося. Погасла ватра, роз'їхалися авта гостей, подібно змучені ноженята новачок, відійшли юнацкою ходою пластуни. Остався тільки місяць, що ще довго чув годин в Україні.

В Центрі Укр. Колонії в Нью-Йорку. Коло школи св. Юрія.

УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ ПІДПРИЄМСТВО

В. Е. Богачевський • VEB-OK • О. Кляфас

208 E. 6th St., N.Y.C. Tel. OR. 3-2484

Урядові год. щодня 12-1 та 5:30-7:30 п.п. неділі 11-1-ої п.п.

ЗБОРНІ ВІДПІЛІВ Ч. Н. СОЮЗУ

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. — Відділ 64 повідомляє своїх членів, що збори відбулися в суботу, 6. серпня, в годині 7:30 вечером на 100 Market вул. Прийдіть і заплатіть свої ісклади. — Г. Бурієв, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Управу 301 відділу, Тов. ім. Д. Вітовського цим повідомляє всіх своїх членів, що слідує місячні збори відбулися в неділю, 6. серпня, в галі св. Володимир при 2250 W. Cortez St., о. год. 11:30. З огляду на це, на порядку денному знаходяться дуже важливі питання до обговорення — просимо всіх прибути на ці збори. Одночасно просимо всіх тих членів, що залягали за оплатою членських ісклад, до цього часу вирішити свої заборгованості, щоб уникнути суспендованні. Врешті, просимо всіх цих членів, що змінили своє місце замешання або ще вгадали не подати нам адрес — подати якийсь скорше свій адрес на руки фінансового секретаря відділу п. П. Савинна, 2712 Rutherford St., в Б. Іва-шук, голова; В. Андрійський, секр.

ВІЛКС-БАРЕ, ПА. — Бр. св. Івана Христителя, від. 228, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 6. серпня, в галі парохіяльній зараз на Службі Вожій. Присутність всіх членів неочікувана. — Уряд Врат.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую сестру Катерину з дому Гринчук по першій мужу Панащук по другим Пешчиничи з села Завода, пов. Томаш. Має перебувати в Нью-Йорку. Мала трьох дітей, Івана, Марію і Ромка. Хто би про неї знав або вона сама голосилася на адресу: Vladimír Hryschuk, Preakness Ave., c/o Boonstra Lane, Preakness, N. J.

ЕВГЕН НАВОЛОТНИЙ просить Д-Р ДМИТРИШІНА ДМИТРА подати мені свою точну адресу.

Пошукую півня Івана Широмиди із села Групи, пов. Томаш, який вихав до Америки. Береться другий світової війни і замешкав в Нью-Йорку. Хто знав би про нього, або його самого прошу з'явитися на адресу: Tymczak Mykola, c/o Rowenok, 94 Harrison Pl., Brooklyn 6, N. Y.



Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
Our Services Are Available Anywhere
in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребання по \$150
ціна так низька як
ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150
Telephone: GRamercy 7-7661

3. БЕРЕЗОВСКИ
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
УПРАВІТЕЛЬ
BERRY FUNERAL HOME, Inc.
525 East 6th Street,
New York 9, N. Y.
Phone ALgonquin 4-5746
Ці ціни в модернізовані
нім стилі кладив.

Петро Ярема
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похороном
в БРОНКС, БРООКЛІН, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2508

MIAMI, FLORIDA

МАСМО КІМНАТИ ДО ВІНАНМУ.
Місячно або тижнево.
Пам'ять або їдте просто до:
Mr. & Mrs. M. SZPAK
257 N. E. 17th TERRACE
MIAMI 32, FLORIDA.
Phone 82-2692.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7697

Острії й довгочасні недуги чоловіків і жінок. Шкірні. X-Ray. Роздута жила лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяємо. — Офісний годинник: Щодня від 10 рано до 6:45 вечір. В суботу від 10 рано до 1. Попол. В неділю замкнено.

ТАКУ ВІБЛЮТЕКУ

видає для Вас
КЛУБ ПРИЯТЕЛІВ
УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ
під проводом видавця
Івана Тиктора.

Річно появляється 8 до 12 книжок по 128 до 160 сторін, разом 1680 стор. Величчии книжки 5x7 цалів.

Кому дороге рідне слово, кому дорога українська книга — приєднуйте до великої громади Клубу 6 у Прихильців Української Книжки. Відтепер бо, не буде ні одної української родини без бібліотеки Клубу.

Передплата на цілий рік тільки \$8.00 (Незаможні можуть платити ратами).

Наша адреса:
UKRAINIAN BOOK CLUB
834 1/2 Main Street
Winnipeg, Man., Canada

ТЕПЕР — БЕЗПЕЧНО
МОЖЕТЕ ВІТРАТИТИ
НАДМІР ВАГИ
ДО 5 ФУНТІВ ТИЖНЕВО

Новий сенсаційний вплив починається. Висліді пізнати першого дня, а ні — то зворот грошей.

Нову надію на обличчя тугу від надмірної товщини, (що походить від переїдання, а не від залозів) слідно сьогодні по зв'язках з успіхом при планові заживання нових вітамінних пігулок. Вони помагати до втрати товщини (яка походить від переїдання) і то без небезпечних лікарств або їв. Називається BENADROL. Цей новий лік діє наче чари, щоб зменшити надмір товщини 2 способами. Мужчини й жінки, що давніше терпіли від надміру ваги (через переїдання), оповідають про замінні висліді після зажиття. Багато людей каже, що втратили до 10 фунтів ваги вже по першій паці. Продаються з гарантією звороту грошей. За окремою умовою читачі цієї газети можуть дістати BENADROL по знижених ціні. Випишіть оце повідомлення до VALWORTH CO., Dept. A-293, 31 Thatford Ave., Brooklyn 3, N. Y., а дистанеті дві 4-доларові папки тільки за \$7, отже \$1 знижки на правильній ціні. Не посилайте грошей. Заплатіть листомовою при дорученні.

Імя _____
Адреса _____